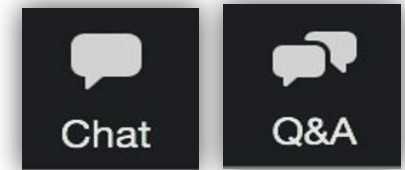


# 欢迎

- ▶ 今天的讲座配有英语和西班牙语的隐藏字幕(CC)。
  - ▶ 要使用英语CC : <https://us.ai-live.com/CaptionViewer/Join/thirdparty?iFrame=1&sessionId=USCNWS0202A>
  - ▶ 要使用西班牙语CC : <https://us.ai-live.com/CaptionViewer/Join/thirdparty?iFrame=1&sessionId=USZLWS1802A>
- ▶ 为避免分散注意力，本次讲座禁用聊天和表情符号功能。
- ▶ 问题
  - ▶ 请在演示结束时再提问。
  - ▶ 通过问答功能提交问题。我们将尽可能在问答期间解答疑问。
  - ▶ 我们将对任何未在讲座期间得到解决的问题进行汇总，归入一个常见问题解答文档中，并发布在Apple Health拓展计划的网页上。
- ▶ 请在Apple Health拓展计划的网页上查看演示的幻灯片和录音。
  - ▶ 应大家之前提出的请求，幻灯片将提供阿姆哈拉语、阿拉伯语、柬埔寨语、中文、俄语、西班牙语、他加禄语、乌克兰语和越南语版本。
- ▶ 所有提到的资源和链接都可以在演示文稿的末尾处找到。



**注：本讲座将会录音并在网上发布。**



# Apple Health拓展计划 资讯讲座

---

2024年2月2日

# 由HCA和HBE制作

---

## ▶ 华盛顿州健康保险计划管理部(HCA)

### ▶ Apple Health拓展计划

- 主讲人：Becky Carrell  
Medicaid计划处副处长

## ▶ Washington Health Benefit Exchange (HBE)

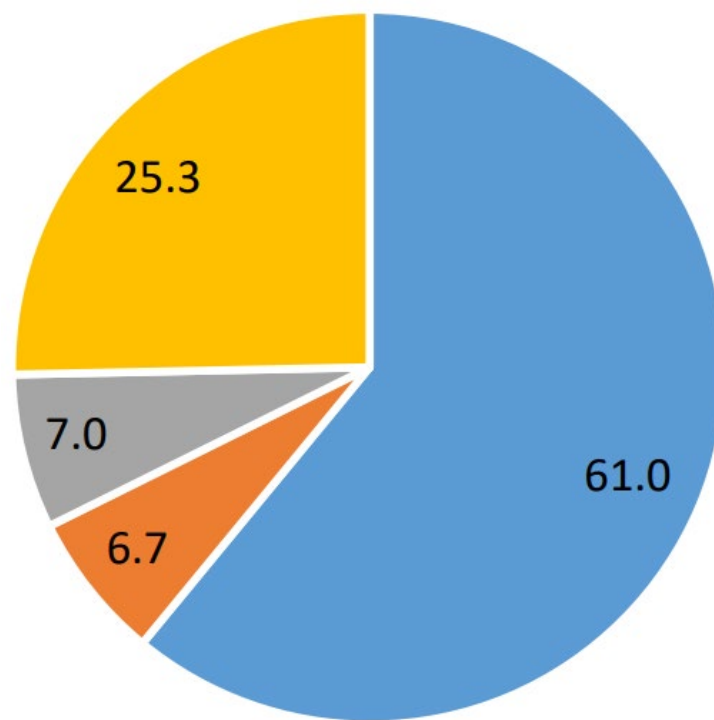
### ▶ 符合条件要求的健康保险计划和符合条件要求的牙科保险计划拓展 第1332条豁免

- 小组成员：Genny Arredondo  
外展活动临时副主任
- 小组成员：Joan Altman  
政府事务和战略合作部部长

# 背景

# 华盛顿州有哪些人未参保？

- ▶ 在华盛顿州410,000名未参保的人士中，25%的人是无证件移民。

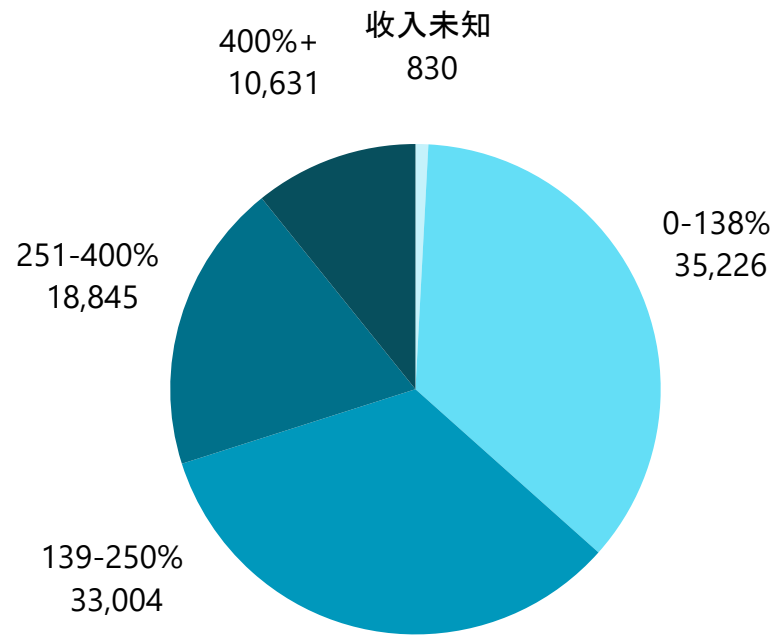


■ US-born Citizen   ■ Naturalized Citizen   ■ Legal Immigrant   ■ Undocumented Immigrant

数据来源：金融管理办公室，数据基于2021年美国社区调查1年期数据样本（金融管理办公室针对Medicaid参保进行了调整）。

# 属于无证件移民的未参保群体 (根据家庭收入划分)

- 在华盛顿州未参保的无证件移民群体中，大约三分之一的人收入低于联邦贫困线(FPL)的138%。



# 保险可及性方面最大的困难

---



价格的可负担性

不信任政府和政府网站

健康素养和语言可及性问题

# 目前的移民医疗保险

- ▶ 参保医疗保健服务计划、Apple Health孕妇计划、孕后保险计划以及Apple Health儿童计划的人士将依然参保这些全面的计划：
- ▶ 随着参保人的年龄超过孕妇保险计划或Apple Health儿童计划要求的年龄，他们的资格会接受重新判定，如果符合资格，则可参保另一项计划。
- ▶ 这个流程适用于Apple Health拓展计划，前提是满足资格要求，且保险有名额空缺。





# 目前的移民医疗保险

---

目前，由于自身移民身份导致没有资格参保联邦补贴保险的人士可以参保各种不同的Apple Health (Medicaid)计划。

- ▶ 医疗保健服务计划(MCS)
- ▶ 外籍人士急诊医疗服务计划(AEM)
- ▶ Apple Health孕妇计划
- ▶ 孕后保险计划(APC)
- ▶ Apple Health儿童计划



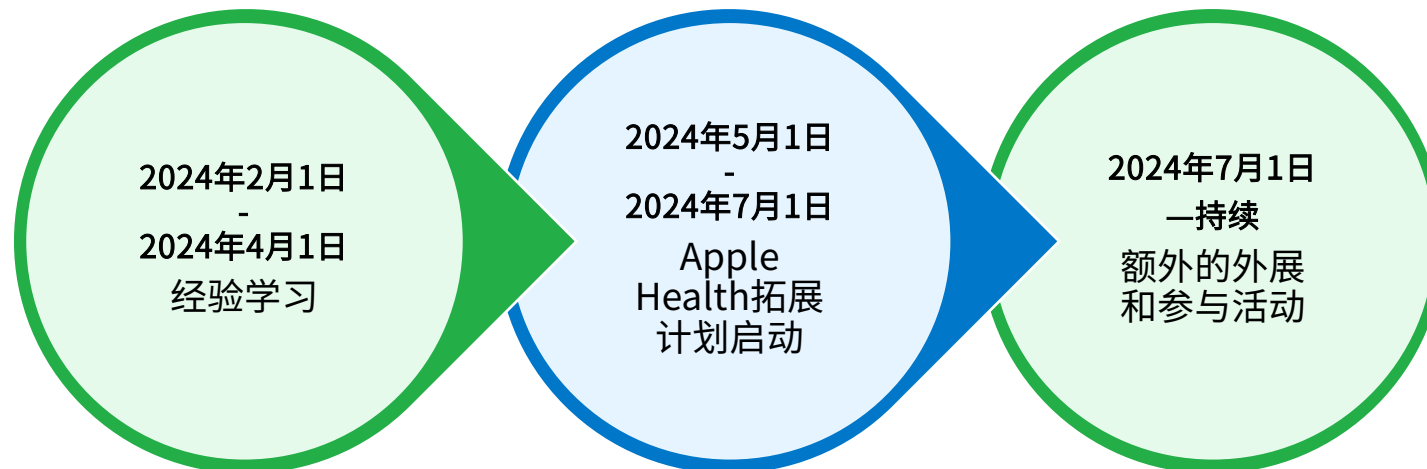
# 目前的移民医疗保险

计划	公民或国民	具有合法永久居民身份者 (19岁及以上者)	具有合法永久居民身份者 (19岁以下者)	难民、受庇护人士、受害者和其他人道主义入境者	具有合法居留身份的移民	无证件移民
健康保险保费税项减免和费用分担减免	符合资格	符合资格	符合资格	符合资格	符合资格	不符合资格
Washington Apple Health 成人计划 (19-64岁)	符合资格	符合资格	不适用	符合资格	不符合资格	不符合资格
Washington Apple Health 孕妇计划 (19-64岁)	符合资格	符合资格	不适用	符合资格	符合资格	符合资格
Washington Apple Health 儿童计划 (1-18岁)	符合资格	不适用	符合资格	符合资格	符合资格	符合资格
外籍人士急诊医疗	不符合资格	符合资格	不适用	不符合资格	符合资格	符合资格

# 两项保险拓展

---

- ▶ 符合条件要求的健康保险计划和符合条件要求的牙科保险计划拓展
  - ▶ 2023年11月1日启动
- ▶ Apple Health拓展计划
  - ▶ 保险从2024年7月1日开始



# Apple Health 拓展计划

# Apple Health拓展计划的背景

---

## 2022

- ▶ 议会提供资金来运作这个计划，并要求HCA准备好实施Apple Health拓展计划。

## 2023

- ▶ 议会要求HCA制定一个计划，为没有资格获得其他联邦援助的未参保成年人提供同等的Medicaid医疗保险。附文要求机构在2024年7月1日实施计划。
  - ▶ 计划的资金没有达到要求的水平。
  - ▶ 认识到需要加大资金投入才能让更多的移民群体参保这个计划。



# 计划目标

---



创建一个类似于Apple Health (Medicaid)综合性  
统一管理医疗保健的计划。



为尽可能多的符合条件的个人提供保险。

# 什么是综合性统一管理医疗保健？

---

## ▶ 统一管理医疗保健

- ▶ 有效率地管理成本、利用率和质量的交付系统。
- ▶ HCA和统一管理医疗保健组织(MCO)之间达成的合约安排，接受每名会员每月一批（按人收费）付款

## ▶ 综合性统一管理医疗保健是一项旨在满足客户身体和行为健康需求的计划。

## ▶ 超过200万华盛顿人加入了Apple Health。其中约85%的人参加了统一管理医疗保健。

# Apple Health拓展计划 - 承保服务

---

该拓展计划将尽可能做到与联邦注资的Apple Health计划类似。

- ▶ 身体和行为健康服务由一家统一管理医疗保健组织(MCO)提供，而牙科服务将由Apple Health直接承保。
- ▶ 将提供非急诊医疗交通和口译服务。
- ▶ 药房福利在实质上等同，但具体基于公务员福利委员会(PEBB)的保险范围。
  - ▶ Apple Health拓展计划首选药物清单中的首选药物可能与Apple Health统一管理医疗保健计划中的药物不同。
  - ▶ Apple Health拓展计划没有资格享受联邦药物返利或现有的Apple Health补充性返利。





# Apple Health拓展计划 - 资格

---

- ▶ 符合以下条件的人士可能具备资格：
  - ▶ 您是年满19岁的华盛顿州居民，
  - ▶ 您的可计算收入低于联邦贫困线的138%，
  - ▶ 根据移民身份，没有资格参保其他Apple Health计划，
  - ▶ 您没有怀孕或在过去的12个月里未有终止妊娠的情况，且
  - ▶ 没有资格通过个人市场或联邦资助医疗补助计划享受联邦预先保费税项减免。



# 收入不高于多少才能获得资格？

---

家庭人口	1人	2人家庭	3人家庭	4人家庭	5人家庭	6人家庭	7人家庭
月收入限制	\$1,677 每月	\$2,268 每月	\$2,859 每月	\$3,450 每月	\$4,042 每月	\$4,633 每月	\$5,224 每月

\*示例中列出的收入标准每年4月都会发生变化。

# 我需要什么文件？

---

- ▶ 尽可能详细地收集每个申请人的以下信息：
  - ▶ 法定姓名
  - ▶ 出生日期
  - ▶ 社会安全号码（若有则请提供）
    - ▶ 如果没有，也可申请
  - ▶ 移民身份\*（如有）
  - ▶ 收入信息\*
  - ▶ 当前投保的健康保险（如有）
  - ▶ 添加您的所有家庭成员，即使他们没有申请。这样，您就可以获得适合您情况的最佳健康计划和储蓄。

\*来源：

1. HCA 公民和移民身份指南：[hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/citizenship\\_alien\\_status\\_guide.pdf](https://hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/citizenship_alien_status_guide.pdf)
2. Washington Healthplanfinder“如何报告收入”：[wahealthplanfinder.org/us/en/tools-and-resources/how-to/how-report-income.html](https://wahealthplanfinder.org/us/en/tools-and-resources/how-to/how-report-income.html)

# 谁有资格参保该计划？

---



- ▶ Jovani现年52岁
- ▶ 他没有移民身份，因此没有资格享受联邦资助的Apple Health计划
- ▶ 他每月收入\$1500
- ▶ 他可能有资格参加Apple Health拓展计划
- ▶ 后续步骤：  
在[wahealthplanfinder.org](https://www.wahealthplanfinder.org)完成申请

# 谁有资格参保该计划？



- ▶ Corina今年35岁
- ▶ 她是合法居留，没有达到5年限制期的要求
- ▶ 她家有2口人
- ▶ 她的月收入为\$2700
- ▶ 她可能有资格参加QHP——含税项减免
- ▶ 后续步骤：  
在[wahealthplanfinder.org](https://www.wahealthplanfinder.org)完成申请

# 谁有资格参保该计划?



- ▶ Ramon和Jasmine都是26岁
- ▶ 他们都没有移民身份
- ▶ 他们家有4口人
- ▶ 他们每月收入\$2800
- ▶ 他们可能有资格享受Apple Health拓展计划，而儿童可能有资格享受AH儿童计划
- ▶ 后续步骤：  
在[wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org)完成申请



# 谁有资格参保该计划？



- ▶ Gloria现年72岁
- ▶ 她没有移民身份
- ▶ 她家有2口人
- ▶ 她的月收入为\$1500
- ▶ 她可能有资格参加Apple Health 拓展计划
- ▶ 后续步骤：  
在[washingtonconnection.org](https://www.washingtonconnection.org)完成申请

# 参保选项：19-64岁

## ▶ 参保保险：

- ▶ 19至64岁的成年人
- ▶ 儿童
- ▶ 有孩子的父母或看护人
- ▶ 孕妇，或代孕妇申请

## ▶ Washington Healthplanfinder在线

## ▶ 下载WAPlanfinder移动应用程序

## ▶ 电话：1-855-923-4633

## ▶ 书面申请

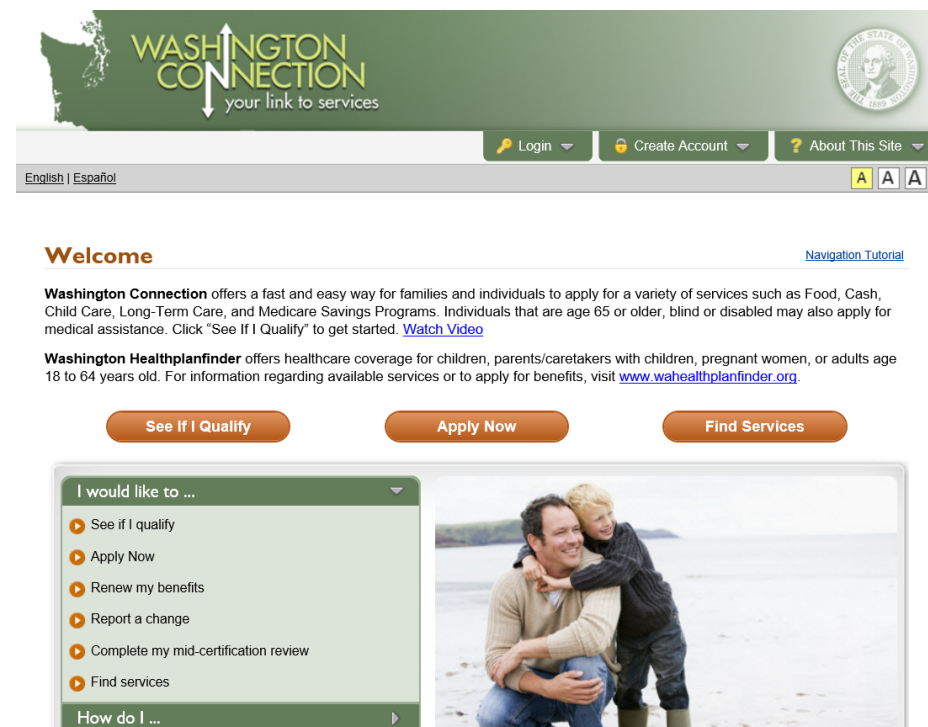
## ▶ 通过HBE引导员现场进行

The screenshot shows the Washington Healthplanfinder website. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'En Español', and a search bar containing 'E.g. How do I renew my cover'. Below this is the 'washington healthplanfinder' logo with the tagline 'click, compare, covered.' and a 'Sign In' button. The main content area features a sidebar on the left with a heading 'What would you like to do today?' and several menu items: 'Sign In to Your Account', 'Report Changes', 'Free or Low-Cost Apple Health', 'Renew Your Coverage', 'Apply Now', 'Browse and Compare Plans', 'Frequently Asked Questions', and 'Make a Payment'. The main content area has a heading 'Find Health Coverage Now' and a sub-heading 'Care for How You're Living'. It includes a 'See if you can enroll' button and a 'Get Virtual Help' button. At the bottom, there are three columns of links: 'Get Financial Help' (Free or low-cost coverage through Washington Apple Health), 'Update Your Information' (Report a change in income, address and other details), and 'Submit Documents' (Submit from your account or use the mobile app).



# 参保选项：65岁以上

- ▶ 参保保险：
  - ▶ 年满65岁的成年人
  - ▶ 盲人或残疾人
  - ▶ 需要长期服务和支持的人士
- ▶ Washington Connection在线
- ▶ 电话：1-877-501-2233
- ▶ 书面申请
- ▶ 亲自前往DSHS社区服务办公室  
(适用于长者、盲人或残障人士的保险)
- ▶ 亲自前往DSHS家庭和社区服务办公室  
(适用于长期服务和支持保险)



The screenshot shows the Washington Connection website. At the top, there is a green header with the text "WASHINGTON CONNECTION" and "your link to services" next to a map of Washington. To the right is the state seal. Below the header is a navigation bar with "Login", "Create Account", and "About This Site" buttons. The main content area has a "Welcome" section with a "Navigation Tutorial" link. Below this, there are two paragraphs of text describing the services. At the bottom, there are three buttons: "See If I Qualify", "Apply Now", and "Find Services". A dropdown menu is open over the "See If I Qualify" button, listing options: "See if I qualify", "Apply Now", "Renew my benefits", "Report a change", "Complete my mid-certification review", and "Find services". To the right of the dropdown is a photo of a man and a child on a beach.

# 参保过渡

---

## 参加AEM的个人

- 加入紧急服务(AEM)的个人将于7月1日过渡到Apple Health拓展计划。

## 从QHP过渡到 Apple Health 拓展计划

- 在Exchange购买保险计划、有资格在7月1日参保Apple Health拓展计划的人士将会过渡到新计划。
- HCA和HBE将合作为这些人士提供外展服务。
- 为收入或当前参保QHP的资格发生变化、有资格参保Apple Health的人士进行流程模拟。

# 隐私

# 隐私

---

- ▶ 根据法律和HIPAA的要求，HCA必须保护客户信息的隐私。
- ▶ HCA仅限个别原因才能使用和披露相关信息。
  - ▶ 其中包括判定Apple Health保险的资格。
- ▶ 我们的隐私政策中列出了关于这些披露信息的一份完整列表。

# 隐私

---

- ▶ 我们每年向客户提供下面列出的隐私政策。我们不会与任何移民机构共享此信息。
- ▶ 更深入地了解隐私政策以及相关的权利和责任：
  - ▶ HCA隐私政策通告
    - ▶ [hca.wa.gov/about-hca/hca-notice-privacy-practices](https://hca.wa.gov/about-hca/hca-notice-privacy-practices)
  - ▶ 华盛顿州医疗保健计划管理部隐私政策通告
    - ▶ [hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/40-460EN.pdf](https://hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/40-460EN.pdf)
  - ▶ 医疗保健保险服务的权利与责任
    - ▶ [hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/18-003.pdf](https://hca.wa.gov/assets/free-or-low-cost/18-003.pdf)

# 公众负担

---

- ▶ 美国公民和移民服务部(USCIS)负责处理移民和归化入籍申请，以及个人在申请合法永久居留美国时接受Medicaid福利。
  - ▶ 制定关于移民服务的政策。
- ▶ 公众负担测试仅考量长期医疗保健福利，例如护理机构。

# 公众负担资源

---

- ▶ 更深入地了解公众负担：

- ▶ USCIS资源

- [uscis.gov/green-card/green-card-processes-and-procedures/public-charge/public-charge-resources](https://uscis.gov/green-card/green-card-processes-and-procedures/public-charge/public-charge-resources)

- ▶ HCA信息

- [hca.wa.gov/about-hca/news/announcements/most-apple-health-medicaid-coverage-will-not-count-against-you-public-charge-test](https://hca.wa.gov/about-hca/news/announcements/most-apple-health-medicaid-coverage-will-not-count-against-you-public-charge-test)

# 保密性和安全性

---

- ▶ HCA、社会和健康服务部(DSHS)以及HBE致力于保护客户的隐私。
- ▶ 除非获得客户本人的授权，否则我们不会与任何人共享关于客户的信息。





# 语言便利和口译服务

---

- ▶ HCA提供语言便利服务，包括：
  - ▶ 提供15种语言的翻译服务。
    - ▶ 根据要求提供其他语言服务。
  - ▶ 提供217种语言的电话口译(OPI)服务。
  - ▶ 提供22种语言的远程视频口译(VRI)服务。
  - ▶ 手语翻译包括：
    - ▶ 美国手语(ASL)、西班牙手语、俄罗斯手语(RSL)、乌克兰手语(USL)、越南手语、柬埔寨手语(CBDSL)和墨西哥手语(LSM)。
- ▶ 在网上更深入地了解语言便利服务：[hca.wa.gov/about-hca/language-access](https://hca.wa.gov/about-hca/language-access)。

# 外展和社区参与活动

---

## ▶ 与HBE和DSHS合作

- ▶ HCA正在制作外展活动的材料，相关内容将提供翻译并添加到外展活动工具包中。
- ▶ 我们鼓励您提供关于希望添加哪些内容方面的反馈。

## ▶ 社区参与临时咨询委员会

- ▶ 面向社区组织和具有实际工作经验的人士进行拓展。
- ▶ 获取社区反馈并制定外展审核流程。



# 符合条件要求的健康 保险计划(QHP)和 符合条件要求的牙科 保险计划(QDP)拓展

从2023年11月1日开始



Nov. 1, 2023



July 1, 2024

# 新拓展计划 - 2024年保险从2023年11月1日开始

所有华盛顿人均可在  
*Washington Healthplanfinder*上  
购买私人保险

- 不管移民身份和收入水平如何, 均可购买符合条件要求的健康和牙科保险计划

可参保  
Cascade Care保险计划

- 更优质的福利, 更低的保费

如果收入不超过  
250% FPL,  
则可享受Cascade  
Care Savings福利

- 州资助的补贴有助于降低保费开支; *由于联邦限制, 没有资格获得联邦补贴*

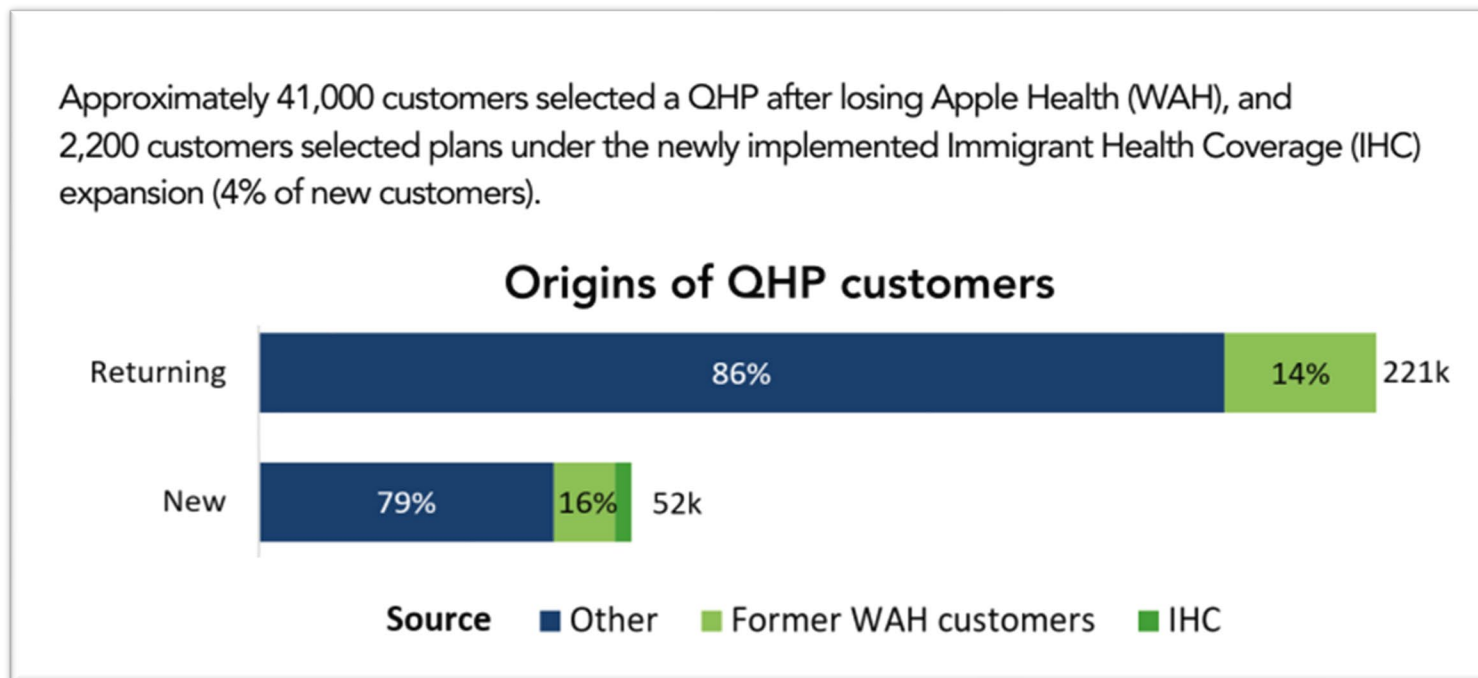
# 符合条件要求的健康和牙科保险计划拓展



- Exchange可以通过Washington Healthplanfinder提供此保险拓展，因为联邦政府批准了一项首创的第1332条豁免。
- 有关第1332条豁免的更多信息（包括之前关于该主题的讲座的链接）请访问：  
<https://www.wahbexchange.org/about-the-exchange/what-is-the-exchange/legislation/1332-waiver-information/>
- 春季，Exchange将举办一次公众座谈会（根据豁免要求），以征求对豁免及其在华盛顿产生的影响的反馈。

# 新拓展——启动头条

- 自11月1日以来，近25,000人通过 *Washington Healthplanfinder* 申请保险
  - 约2,200人签约了QHP保险
    - 平均每月净保费（享受州补贴后）：\$210
- 下图来自：[2024年开放参保期预览报告](#)
- 关于IHC人口（FPL、年龄、性别、种族、民族、语言、地理位置）的其他汇总人口统计信息即将发布，敬请关注。



# 感谢以下协助机构和社区组织！

组织	活动	服务语言
<b>Indian American Community Services</b>	社区演示；海报和传单；社交媒体宣传活动；时事通讯活动	旁遮普语、北印度语、泰卢固语、古吉拉特语、泰米尔语、马拉雅拉姆语、马拉地语
<b>Pacific County Immigrant Support</b>	1对1参保支持；参保活动；社区议案提交活动；海报和传单；社交媒体宣传活动；Mailchimp电子邮件活动；在Chinook Observer和Willapa Harbor Herald上刊登广告；Promotoras	西班牙语、老挝语
<b>Pacific Islander Health Board of WA</b>	社交媒体宣传活动；与值得信赖的社区领袖一起FB直播；社区活动和节日的信息亭和信息桌	马绍尔语、楚克语、雅浦语、波纳佩语、帕劳语、萨摩亚语、斐济语
<b>Mother Africa</b>	虚拟教育课程；社交媒体宣传活动；供应商外展；合作伙伴外展	斯瓦希里语、葡萄牙语、法语、阿拉伯语、达里语、阿姆哈拉语、MaiMai
<b>Empower Next Generation</b>	议案提交社区活动；移民健康工作组两周一次的面对面活动；每周虚拟活动；电子邮件活动；西班牙语和英语播客访谈；广播活动；合作伙伴外展；每日PSA；现代语言视频	墨西哥土著语言Mixteco Bajo；Mixteco Alto；纳瓦特尔语、萨波特克语、玛姆语、西班牙语

# CBO外展补贴 (续)

组织	活动	服务语言
<b>Pierce County Project Access</b>	社交媒体宣传活动；电子邮件活动；诊所和合作伙伴教育；与合作伙伴进行现场外展；移动参保活动；向社区列表发送邮件（覆盖范围6k+人）	西班牙语、韩语、越南语、乌克兰语、他加禄语、柬埔寨语、斯瓦希里语
<b>Latinos en Spokane</b>	数字广告（FB、Instagram、群发电子邮件、每周反馈和信息的网站更新）；每周广播广告；利用现有媒体关系发布电视广告；社区演示	西班牙语
<b>Ireta P'urepecha</b>	社区在线电台每两周一次讨论；与社区领袖进行社交媒体直播视频（现代语言）；社区活动；社区会议上的广告传单	墨西哥土著语言Mixteco Alto、Mixteco Bajo、普雷佩查语、特里基语、克秋亚语、萨波特克语、尤卡坦语、玛姆语、西班牙语
<b>Haitian Community Development of PNW</b>	在社区活动中分发传单；社区论坛；社交媒体宣传活动；与社区成员的社交媒体视频	海地克里奥尔语、法语



# 您仍有时间 创建帐户和注册！

- 可以随时在Healthplanfinder中创建帐户（无需参加保险）
- 大多数注册活动发生在年度开放参保期期间（11月1日至1月15日）
- 但也有有限的机会（特殊参保期）可供在开放参保期后注册。
- 达到250%FPL的人士，如果尚未加入白银级或黄金级cascade care计划，仍有机会参保。
- 要了解客户是否有资格享受特殊参保期，您可以联系当地的参保协助人员或客户支持中心。

## Enroll anytime and save more with Cascade Care Savings

A special enrollment period and savings are available for eligible individuals and families earning up to 250% of the federal poverty level (FPL) with Cascade Care Savings.

For households up to 250% FPL  
(Use the table below to see if you qualify)



Save even more with Cascade Care Savings, a state subsidy that lowers your monthly costs

More covered services with lower out-of-pocket expenses



Only available on Washington Healthplanfinder

### What is Cascade Care Savings?

Cascade Care Savings is a state subsidy that can help lower your monthly cost of health insurance. Those that qualify, are able to enroll in a health plan year round. To be eligible for these savings, you must select a Cascade Care Silver or Gold plan.

Cascade Care Plans are offered by all carriers in all Washington counties.

### Does your income qualify you for Cascade Care Savings?

The table on the right provides the maximum amount a household can earn to qualify for the Cascade Care Savings subsidy.

Persons in family/household	Income per month	Income per year
1	\$3,038	\$36,450
2	\$4,108	\$49,300
3	\$5,179	\$62,150
4	\$6,250	\$75,000
5	\$7,321	\$87,850
6	\$8,392	\$100,700
7	\$9,463	\$113,550
8	\$10,533	\$126,400

*\*For families/households with more than eight persons, add an additional \$12,850 per person/year. (This table is applicable for the 2024 plan year and is updated yearly.)*



Phone: 1-855-923-4633  
TTY/TDD: 1-855-627-9604

Visit our website at  
[wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org)

# 合作伙伴工具包

## 有31种语言版本

- 健康保险指南的基本信息
- 重要术语的用户指南
- 费用分摊减除单页文件

## 有7种语言版本

- 引导员参保指南

合作伙伴工具包页面：

<https://www.wahbexchange.org/partners/partners-toolkit/basics-of-health-coverage/#accordion-58ac928c97-item-3ce519466c>

## 移民健康保险

- 社交媒体帖子
- 图片
- 传单
- 视频
- 说明册
- 常见问题解答
- 人工身份验证的可接受文件列表讲义

移民健康保险材料：

<https://www.wahbexchange.org/partners/partners-toolkit/immigrant-health-coverage/>

# 可用的外展资料

## 常见问题解答 (FAQ)

**Frequently Asked Questions**

**COST OF HEALTH INSURANCE** | **CHOOSING A PLAN**

**Frequently Asked Questions**

**ENROLLMENT**

**How long will it take?**  
The application can take about 1 hour.

**Expanding Access to Health Insurance to All (including immigrants who are undocumented!)**

Starting this November, everyone who lives in Washington state will have the opportunity to buy health and dental insurance through *Washington Healthplanfinder*, regardless of immigration status.

Sign up by Dec. 15 for health insurance that begins Jan. 1, 2024.

**ELIGIBILITY, IMMIGRATION STATUS, AND SAFETY**

**Key terms**

**Premium:** Each member pays a monthly fee called a premium. The price of your premium depends on your health insurance plan.

**Deductible:** Your health insurance starts helping to pay your bills after you "meet your deductible" amount. All plans pay for preventive care before your deductible has been met. *Cascade Care* plans pay for more services before your deductible has been met. These services include:

- Preventative care
- Primary care doctor visit to treat illness or injury
- Mental health services
- Generic prescription
- Urgent care, when you need care right away but aren't having an emergency like a heart attack.

**Co-pay and Coinsurance:** These are costs you pay when you go to the doctor. Your co-pay is a fixed amount (\$1-\$50). Your coinsurance is a percentage of the service cost. Your health insurance plan pays for the rest of your visit.

**Who is eligible?**  
If you live in the state of Washington, you can buy health insurance through *Washington Healthplanfinder*, even if you are an immigrant who is undocumented. You do not need US citizenship, a green card, or other immigration papers.

**Will getting health insurance affect my immigration status or citizenship application?**  
Getting health insurance does not affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

**Will getting health insurance make me a "public charge"?**  
Applying for or receiving health insurance, and receiving financial assistance to pay for the insurance, does not make someone a "public charge". This means it won't affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

**I am undocumented. Is my information safe?**  
Your safety is important to us. Your information will not be used for immigration enforcement.

Federal and state laws protect the privacy of people who apply for health insurance through *Washington Healthplanfinder*. Information about immigration status will be used only to determine eligibility for coverage and not for immigration enforcement.

**What is health insurance?**  
Health insurance is an agreement you make with an insurance company. The insurance company agrees to pay for some or all of your health care costs.

**Health Insurance Terms**  
**Premium**  
Each member pays a monthly fee called a premium. The price of your premium depends on your health insurance plan.

**What health insurance plans are available?**  
There are three levels of health insurance plans available through *Washington Healthplanfinder*: Bronze, Silver, and Gold. The amount your health insurance costs depends on the plan you choose.

**Services available before your deductible is met**  
All plans pay for preventive care before your deductible has been met. These services include:

- Preventative care
- Primary care doctor visit to treat illness or injury
- Mental health services
- Generic prescription
- Urgent care, when you need care right away but aren't having an emergency like a heart attack.

**How do I sign up?**

**Call**  
1-855-923-4633  
TTY/TDD: 1-855-627-9604  
Hours: 7:30 AM to 5:30 PM  
Help available in over 200 languages.

**Connect**  
Make an appointment with a trusted resource in your community.

**Visit**  
Find a health care navigator or broker to help you online at [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org). Click on the Get Support button.

**Health Insurance Open to Everyone!**

Everyone who lives in Washington state can buy health and dental insurance through *Washington Healthplanfinder*.

All immigration statuses welcome! This program is for all, regardless of documentation.

**Your safety is important to us:**

- Getting health insurance does not affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.
- Your personal information is not used for immigration enforcement purposes.
- Information about your immigration status is used only to determine what health insurance plans you are eligible to buy.

## 三折宣传册

## 传单

**Opening Health Insurance to Everyone!**

**NEW! Buying health insurance is now easier for undocumented immigrants.**  
Starting this November, everyone who lives in Washington will have the ability to buy health and dental insurance through *Washington Healthplanfinder*, regardless of immigration status.

**Everyone can sign up starting Nov. 1, 2023**  
Sign up by Dec. 15th for health coverage that begins Jan. 1, 2024. Open Enrollment ends Jan. 15, 2024.

**Get help with your monthly insurance payment**  
*Discounts for low-income earners*

You might qualify for *Cascade Care Savings*, which means the state of Washington will pay for part of your health insurance. If your household income is within the ranges below, you may qualify.

\$36,450 single individual	\$49,300 family of 2	\$62,150 family of 3	\$75,000 family of 4	\$87,850 family of 5	\$100,700 family of 6
-------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	--------------------------

**Your safety matters to us.**

- Enrolling does not affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.
- Federal and state laws protect the privacy of people who apply for health insurance through *Washington Healthplanfinder*. Information about immigration status will be used only to determine eligibility for coverage and not for immigration enforcement.

**Need help? 3 ways to get FREE assistance with enrollment**

**CALL**  
Customer Support Center  
Toll Free: 1-855-923-4633  
TTY/TDD: 1-855-627-9604  
Hours: 7:30 am to 5:30 pm  
Help is available in over 200 languages.

**VISIT**  
our website  
[Bit.ly/WaHealthplanfinder](http://Bit.ly/WaHealthplanfinder)  
or scan the QR code with your camera

**CONNECT**  
with a local professional!  
Contact me November 1 to enroll!

*\*Navigators and Brokers can help you understand financial help available, answer questions about health insurance, and help you shop for plans. If you don't know whether someone is certified to assist you, call the Washington Healthplanfinder Customer Support Center at 1-855-923-4633.*

**Services available before your deductible is met**

All plans pay for preventive care before your deductible has been met.



Cascade Care plans pay for more services before your deductible has been met. These services include:



Preventative care



Primary care doctor visit to treat illness or injury



Mental health services

**How do I sign up?**

**Call**



1-855-923-4633  
TTY/TDD: 1-855-627-9604  
Hours: 7:30 AM to 5:30 PM

Help available in over 200 languages.

**Connect**



Make an appointment with a trusted resource in your community.



Find a health care navigator or broker to help you online at [wahealthplanfinder.org](http://wahealthplanfinder.org). Click on the Get Support button.

**Health Insurance Open to Everyone!**

Everyone who lives in Washington state can buy health and dental insurance through *Washington Healthplanfinder*.



All immigration statuses welcome! This program is for all, regardless of documentation.

Your safety is important to us:

提供以下语言版本：

- 阿尔巴尼亚语
- 阿姆哈拉语
- 阿拉伯语
- 缅甸语
- (柬埔寨) 高棉语
- 中文
- 达里语
- 法语
- 北印度语
- 韩语
- 老挝语
- 普什图语
- 葡萄牙语
- 旁遮普语
- 罗马尼亚语
- 俄语
- 索马里语
- 西班牙语
- 斯瓦希里语
- 塔加拉语
- 泰语
- 提格里尼亚语
- 乌克兰语
- 越南语

**Expanding Access to Health Insurance to All (including immigrants who are undocumented!)**

Starting this November, everyone who lives in Washington state will have the opportunity to buy health and dental insurance through *Washington Healthplanfinder*, regardless of immigration status.

Sign up by Dec. 15 for health insurance that begins Jan. 1, 2024.



ELIGIBILITY, IMMIGRATION STATUS, AND SAFETY

**Key terms**

**Premium:** Each member pays a monthly fee called a premium. The price of your premium depends on your health insurance plan.

**Deductible:** Your health insurance starts helping to pay your bills after you "meet your deductible" amount. All plans pay for preventive care before your deductible has been met. **Cascade Care plans** pay for more services before your deductible has been met. These services include:

- Preventative care
- Primary care doctor visit to treat illness or injury
- Mental health services
- Generic prescriptions
- Urgent care, when you need care right away but aren't having an emergency like a heart attack.

**Co-pay and Coinsurance:** These are costs you pay when you go to the doctor. Your co-pay is a fixed amount (\$1-\$50). Your co-insurance is a percentage of the service cost. Your health insurance plan pays for the rest of your visit.

**Who is eligible?**

If you live in the state of Washington, you can buy health insurance through *Washington Healthplanfinder*, even if you are an immigrant who is undocumented. You do not need US citizenship, a green card, or other immigration papers.

**Will getting health insurance affect my immigration status or citizenship application?**

Getting health insurance does not affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

**Will getting health insurance make me a "public charge"?**

Applying for or receiving health insurance, and receiving financial assistance to pay for the insurance, does not make someone a "public charge". This means it won't affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

**I am undocumented. Is my information not be used for immigration enforcement?**

Your safety is important to us. Your information will not be used for immigration enforcement. Federal and state laws protect the privacy of people who apply for health insurance through *Washington Healthplanfinder*. Information about immigration status will be used only to determine eligibility for coverage and not for immigration enforcement.

**Opening Health Insurance to Everyone!**

**NEW! Buying health insurance is now easier for undocumented immigrants.**

Starting this November, everyone who lives in Washington will have the ability to buy health and dental insurance through *Washington Healthplanfinder*, regardless of immigration status.

**Everyone can sign up starting Nov. 1, 2023**

Sign up by Dec. 15th for health coverage that begins Jan. 1, 2024. Open Enrollment ends Jan. 15, 2024.



**Get help with your monthly insurance payment**

Discounts for low-income earners

You might qualify for Cascade Care Savings, which means the state of Washington will pay for part of your health insurance. If your household income is within the ranges below, you may qualify.

\$36,450 individual	\$49,300 family of 2	\$62,150 family of 3	\$75,000 family of 4	\$87,850 family of 5	\$100,700 family of 6
---------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	-----------------------

**Your safety matters to us.**



Enrolling **does not** affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

Federal and state laws protect the privacy of people who apply for health insurance through *Washington Healthplanfinder*. Information about immigration status will be used only to determine eligibility for coverage and not for immigration enforcement.

**Need help? 3 ways to get FREE assistance with enrollment**

<p><b>CALL</b> Customer Support Center Toll Free: 1-855-923-4633 TTY/TDD: 1-855-627-9604 Hours: 7:30 am to 5:30 pm Help is available in over 200 languages.</p>	<p><b>VISIT</b> our website <a href="http://wahealthplanfinder.org">wahealthplanfinder.org</a> or scan the QR code with your camera</p>	<p><b>CONNECT</b> with a local professional*  Contact me November 1 to enroll!!</p>
---	---	---

\*Navigators and Brokers can help you understand financial help available, answer questions about health insurance, and help you shop for plans. If you don't know whether someone is certified to assist you, call the Washington Healthplanfinder Customer Support Center at 1-855-923-4633.





# Social Media

所有移民均可购买  
健康保险  
Washington Healthplanfinder

即使是  
无证移民

1月15日  
前参保

了解详情



Mọi người ở Washington  
đều có thể mua bảo hiểm y tế tại  
Washington Healthplanfinder

Bắt đầu từ 1 tháng 11

Bất kể tình  
trạng nhập cư

Tìm hiểu thêm



Todas las personas  
en Washington  
pueden comprar un seguro médico  
en Washington Healthplanfinder

A partir del 1 de noviembre

Sin importar su  
estatus migratorio

Entérese



Все жители штата  
Washington  
могут приобрести медицинскую  
страховку через Washington  
Healthplanfinder

С 1 ноября

Независимо от  
иммиграционного статуса

Узнайте  
подробности



بإمكان كافة المهاجرين  
شراء التأمين الصحي  
من Washington Healthplanfinder  
حتى الأشخاص الذين  
لا يحملون وثائق

قم بالتسجيل بحلول  
15 كانون الثاني (يناير)

تعرف على المزيد



Усі іммігранти можуть придбати  
медичне страхування через  
Washington Healthplanfinder

Навіть  
незадокументовані особи

Зареєструйтеся  
до 15 січня

Дізнайтесь подробиці



# 其他移民健康保险资源

- 移民健康保险登录页面：  
<https://www.wahealthplanfinder.org/us/en/health-coverage/who-can-sign-up/immigrants.html>
  - 超过10万独立访客
- 含公众负担信息的移民页面：  
<https://www.wahealthplanfinder.org/us/en/tools-and-resources/health-care-education/health-care-options-for-immigrants.html>
- 人工身份验证的可接受文件列表：  
<https://www.wahbexchange.org/content/dam/wahbe-assets/partners/immigrant-health-coverage/materials/id-proofing/Identity%20Proofing%20Handout.pdf>
  - 进入并创建帐户，然后确定通知首选项（电子或纸质）是确保感兴趣的客户及时了解即将举办的外展活动的最佳方式

## Expanding Access to Health Insurance to All (including immigrants who are undocumented!)

Starting this November, everyone who lives in Washington state will have the opportunity to buy health and dental insurance through *Washington Healthplanfinder*, regardless of immigration status.

Sign up by Dec. 15 for health insurance that begins Jan. 1, 2024.



ELIGIBILITY, IMMIGRATION STATUS, AND SAFETY

### Key terms

**Premium:** Each member pays a monthly fee called a premium. The price of your premium depends on your health insurance plan.

**Deductible:** Your health insurance starts helping to pay your bills after you "meet your deductible" amount. All plans pay for preventive care before your deductible has been met. **Cascade Care plans** pay for more services before your deductible has been met. These services include:

- Preventative care
- Primary care doctor visit to treat illness or injury
- Mental health services
- Generic prescriptions
- Urgent care, when you need care right away but aren't having an emergency like a heart attack.

**Co-pay and Coinsurance:** These are costs you pay when you go to the doctor. Your co-pay is a fixed amount (\$1-\$50). Your co-insurance is a percentage of the service cost. Your health insurance plan pays for the rest of your visit.

### Who is eligible?

If you live in the state of Washington, you can buy health insurance through *Washington Healthplanfinder*, even if you are an immigrant who is undocumented. You do not need US citizenship, a green card, or other immigration papers.

### Will getting health insurance affect my immigration status or citizenship application?

Getting health insurance does not affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

### Will getting health insurance make me a "public charge"?

Applying for or receiving health insurance, and receiving financial assistance to pay for the insurance, does not make someone a "public charge". This means it won't affect immigration status or citizenship applications for you, your family, or anyone who lives with you.

### I am undocumented. Is my information safe?

Your safety is important to us. **Your information will not be used for immigration enforcement.**

Federal and state laws protect the privacy of people who apply for health insurance through *Washington Healthplanfinder*. Information about immigration status will be used only to determine eligibility for coverage and not for immigration enforcement.





# 资源

---





# GovDelivery

---

**订阅并保持联系!**

## Subscription Topics

- Apple Health (Medicaid) programs and eligibility
  - General information and updates 
  - COFA Islander programs 
  - Apple Health Expansion

选择“Apple Health拓展计划”主题

浏览:

[public.govdelivery.com/accounts/WAHCA/subscriber/new](https://public.govdelivery.com/accounts/WAHCA/subscriber/new)



# 资源

---

## 医疗保健计划管理部

- ▶ HCA网页
  - ▶ [hca.wa.gov/ah-expansion](http://hca.wa.gov/ah-expansion)
- ▶ 电子邮箱
  - ▶ [HCAAppleHealthExpansion@hca.wa.gov](mailto:HCAAppleHealthExpansion@hca.wa.gov)

## Health Benefit Exchange

- ▶ HBE网页
  - ▶ [wahealthplanfinder.org/us/en/health-coverage/who-can-sign-up/immigrants.html](http://wahealthplanfinder.org/us/en/health-coverage/who-can-sign-up/immigrants.html)
- ▶ QHP/QDP拓展计划第1332条豁免
  - ▶ [wahbexchange.org/about-the-exchange/what-is-the-exchange/legislation/1332-waiver-information](http://wahbexchange.org/about-the-exchange/what-is-the-exchange/legislation/1332-waiver-information)



# 资源

---

通过这个工具申请保险：

- ▶ Washington Healthplanfinder
  - ▶ [wahealthplanfinder.org](https://wahealthplanfinder.org)



Nov. 1, 2023



July 1, 2024

# 实时问答



# 问题

---

## Apple Health拓展计划

- ▶ 电子邮箱：  
[HCAAppleHealthExpansion@hca.wa.gov](mailto:HCAAppleHealthExpansion@hca.wa.gov)

## QDP/QHP拓展计划第1332条豁免

- ▶ 电子邮箱：  
[ImmigrantCoverage@WAHBExchange.org](mailto:ImmigrantCoverage@WAHBExchange.org)